

**T.C.**  
**SAKARYA ADLİ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ**  
**ADALET KOMİSYONU BAŞKANLIĞI**

**İ L Â N**

Adli Yargı Adalet Komisyonumuzca “**Ceza Muhakemesi Kanununa Göre İl Adli Yargı Adalet Komisyonlarının Tercüman Bilirkişi Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmelik**” hükümleri gereğince, Sakarya ili ve ilçelerinin yargı çevresinde oturan veya mesleki faaliyetini icra eden ve başka bir komisyonun listesinde kayıtlı olmayanlardan, yargı çevremiz dahilinde tercümanlık yapmak üzere **2021 YILI TERCÜMAN BİLİRKİŞİ LİSTESİ** oluşturulacaktır.

**UZMANLIK ALANLARI:**

- Afganca,
- Arapça,
- Almanca,
- Azerice,
- Bulgarca,
- Çağdaş Türk Lehçeleri,
- Ermenice,
- Farsça,
- Flemenkçe,
- Fransızca,
- Gürcüce,
- Irak-İran-Suriye çevresinde kullanılan diller,
- İngilizce,
- İspanyolca,
- İşaret Dili,
- İtalyanca,
- Kırgızca,
- Kazakça,
- Korece,
- Kürtçe,
- Moldovaca,
- Osmanlıca,
- Türkmençe,
- Rusça,
- Zazaca,
- Ayrıca ihtiyaç duyulacak tüm diğer dillerde bilirkişilik yapacak ehliyeteye sahip kişilerin başvurması gerekmektedir.

**BAŞVURU ŞARTLARI:**

- a) Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olması,
- b) Başvuru tarihinde fiil ehliyetine sahip olmak,
- c) En az ilkokul mezunu olmak,
- ç) Affa uğramış ya da ertelenmiş olsalar bile Devlete ve adliyeye karşı işlenen suçlar, 12/4/1991 tarihli ve 3713 sayılı Terörle Mücadele Kanununda yer alan suçlar ile basit ve nitelikli zimmet, irtikâp, rüşvet, hırsızlık, dolandırıcılık, sahtecilik, güveni kötüye kullanma, hileli iflâs veya

kaçakçılık, resmî ihale ve alım satımlara fesat karıştırma suçlarından hükümlü olmaması veya hakkında hükmün açıklanmasının geri bırakılmasına karar verilmemiş olması,

d) Disiplin yönünden meslektan ya da memuriyetten çıkarılmamış olmak veya sanat icrasından geçici olarak yasaklı durumda olmamak,

e) Başvuru tarihinde onsekiz yaşını tamamlamış olmak,

f) Komisyonun yargı çevresinde oturmak veya mesleki faaliyetini icra etmek,

g) Başka bir komisyonun listesinde kayıtlı olmamak,

### **BASVURU USULÜ:**

**Sakarya Adli Yargı Adalet Komisyonu Başkanlığımız tarafından “Ceza Muhakemesi Kanununa Göre İl Adli Yargı Adalet Komisyonlarınca Tercüman Bilirkişi Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeliğin” geçici 1. maddesi hükmü gereğince;**

**Başvuru Yeri:** [www.sakarya.adalet.gov.tr](http://www.sakarya.adalet.gov.tr) internet adresinde yayınlanan, Komisyonumuza ait tercüman bilirkişi ilan metninin ekinde bulunan “**Başvuru dilekçe örneğinin**” internet sitesinden temini ile; başvurular Sakarya Adli Yargı Adalet Komisyonu Başkanlığına şahsen yapılacaktır.

**Başvuru Tarihi:** Bilirkişilik yapmak amacıyla listeye kaydolmak isteyenlerin başvuruları **12 Ekim 2020 Pazartesi günü başlayıp, 30 Ekim 2020 Cuma günü** mesai bitiminde sona erecektir. Bu tarihten sonra Komisyona ulaşan dilekçeler DEĞERLENDİRMEYE ALINMAZ.

### **BASVURU DİLEKÇESİNE EKLENECEK BELGELER:**

a) Başvuru dilekçesi tarih atılarak imzalanmış ve T.C. kimlik numarası ile IBAN numarası eksiksiz şekilde yazılmış olacak,

b) Adli sicil kaydı,

c) Adrese dayalı nüfus kayıt örneği,

ç) İki adet vesikalık fotoğraf ve kimlik fotokopisi,

d) Mezuniyet durumunu gösterir belgenin aslı veya Komisyonca onaylanmış örneği,

e) Tercüman olmak istediği dil veya diller ile işaret diline ilişkin diploma, ruhsatname, sertifika gibi belgelerin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği; böyle bir belgenin olmaması durumunda tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derecede dil bildiğinin yazılı olarak beyanı,

(NOT) Bir önceki yıla ait listede kayıtlı olanlardan birinci fıkranın (d) ve (e) bentlerinde sayılan belgeler istenmez.

**ÖNEMLİ NOT: BASVURU DİLEKÇESİNDE BANKA SUBESİ VE IBAN NUMARASI BİLGİLERİNİN EKSİKSİZ ŞEKİLDE BELİRTİLMESİ GEREKMEKTEDİR.**

### **BASVURULARIN DEĞERLENDİRİLMESİ:**

(1) Başvurular, başvuranların adları, bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılmak suretiyle Komisyonca kaydedilir.

(2) Başvurular, Komisyon tarafından **6 Kasım 2020** tarihine kadar değerlendirilerek 8 inci maddede belirtilen belgelerin eksik olması yada başvuru sahibinin 6 ncı maddedeki şartları haiz olmaması hâlinde, talebin reddine karar verilir. Redde ilişkin karar ilgisine tebliğ olunur.

(3) Talepleri uygun görülenlerin adları, bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılarak oluşturulan liste en az yedi gün süre ile adliye divanhanesine asılır ve elektronik ortamda ilân edilir.

(4) Başvuru sahibi ret kararına karşı tebliğ tarihinden itibaren, kabul kararına karşı da ilgililer listenin ilan panosuna asılmasından itibaren bir hafta içinde kararı veren komisyona yazılı olarak itirazda bulunabilirler. Komisyon bir hafta içerisinde itirazı kesin olarak karara bağlar.

**YEMİN:**

Listeye kabul edilenlere, **7 Aralık 2020 Pazartesi günü saat 09.30'da** “Ceza Muhakemesi Kanununa Göre İl Adli Yargı Adalet Komisyonlarınca Tercüman Bilirkişi Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeliğin” geçici 1. madde hükmü gereğince Sakarya Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığında yemin ettirilecektir.

Belirtilen tarihte yemine katılamayan bilirkişilerin; **mazeretlerini belgelemeleri suretiyle mazeretli yemin tarihi olan 14 Aralık 2020 Pazartesi günü saat: 09:30'da** “Ceza Muhakemesi Kanununa Göre İl Adli Yargı Adalet Komisyonlarınca Tercüman Bilirkişi Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeliğin” geçici 1. madde hükmü gereğince Sakarya Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığında yemin ettirilecektir.

**LİSTELERİN İLANI:**

Yemin eden bilirkişilerden oluşan liste, **31 Aralık 2020** tarihine kadar Sakarya Adliyesinin resmi internet sitesi **www.sakarya.adalet.gov.tr** adresinde ilan edilerek, bir örneği de Adalet Bakanlığına gönderilecektir.

Adli Yargı Adalet Komisyonu Başkanlığımızca ilan olunur. 12/10/2020

**BAŞKAN-27683**

**ÜYE-38214**

**ÜYE-120847**